



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 États-Unis
www.cat.com
UFNR8482



Document opérationnel

Informations supplémentaires

Conformité réglementaire des informations relatives au système de sécurité machine mss3s (A5 :S3)

LES INFORMATIONS QU'IL CONTIENT SONT LA PROPRIÉTÉ DE
CATERPILLAR INC. ET/OU DE SES FILIALES. SANS AUTORISATION
ÉCRITE, TOUTE COPIE, TRANSMISSION À D'AUTRES ET UTILISATION
POUR LAQUELLE IL N'A PAS ÉTÉ PRÉVU, SONT INTERDITES



Page de la table des matières

- Nom du produit (marque, modèle, type) 3
- Propriétés..... 5
- Déclaration de conformité du fournisseur (UE et Grande-Bretagne) 6
- Avis de non-responsabilité 7
- Avis de certification 7
- Marquages d'homologation 7
- Conditions d'installation, d'entreposage, de transport, de réalisation, d'utilisation 10
- Connexion électrique 11
- Entretien préventif 12
- Fonctionnement en toute sécurité 12
- Dépistage des pannes 12
- Date de fabrication 12



Nom du produit : système de sécurité machine (MSS3s) Cat®

Marque : marque Cat®

Modèle : MSS3s (A5 :S3)

Numéro de pièce : 432-8664

Type : dispositif sans fil (pour assurer la sécurité des machines avec ou sans commandes électroniques via une communication RFID)

Code SMCS : 7631

Le numéro de pièce 467-9245 dans l'A5 :S3 est la pièce d'achat qui contient un équipement radio et un logiciel liés à l'intégration à la machine. L'équipement radio contenu dans l'A5 :S3 est le 432-8664.

Ce type d'équipement radio répond aux exigences de conformité produit régionales pertinentes tel que démontré dans la déclaration de conformité jointe. Le logiciel intégré dans la pièce d'achat n'a pas d'impact sur les paramètres de performance réglementaire.





Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 États-Unis
www.cat.com
UFNR8482

Nom du produit : Porte-clés Cat®

Marque : marque Cat®

Modèle : porte-clés

Numéro de pièce : 285-3231

Type : Dispositif sans fil (clé à puce d'identification du conducteur avec RFID)

Code SMCS : 7631





Propriétés (paramètres principaux affectant la sécurité c.-à-d. tension nominale, plage de fréquence radio, courant, température)

Paramètres de sécurité MSS3s

Tension d'entrée	
Plage de tension de fonctionnement	9 Vcc à 32 Vcc
Protection	Polarité inversée
Communication RFID	
Fréquence d'émission	134,2 kHz
Plage de fréquences d'émission	129 kHz - 139,2 kHz
Puissance de sortie d'émission	12 dB μ A/m à 10 m 23 dB μ A/m à 3 m
Consommation de courant (maxi)	
Ponction de courant de fonctionnement max	1,5 A à 24 V
Environnement	
Température de fonctionnement	-40 °C (-40 °F) à 85 °C (185 °F)
Température de stockage	-50 °C (-58 °F) à 85 °C (185 °F)
Protection contre les décharges électrostatiques (ISO 10605)	+/-8 kV direct, +/-15 kV air



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 États-Unis
www.cat.com
UFNR8482

Déclaration de conformité du fournisseur (Déclaration de conformité simplifiée)

Union européenne



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive « 2014/53/UE ». Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.



Avis de non-responsabilité

La transmission des informations depuis le dispositif Product Link peut être soumise à diverses exigences légales en fonction de la juridiction dans laquelle l'équipement muni du dispositif se trouve. Les exigences légales peuvent inclure, mais sans s'y limiter, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. La transmission des informations via ce dispositif doit se limiter aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'utilisation du dispositif et du réseau de communication ont été respectées. Il faut noter que si l'équipement muni de ce dispositif se trouve ou a été déplacé dans un lieu où (i) la transmission des informations via le dispositif ne respecterait pas les exigences légales de la juridiction locale, ou (ii) la transmission ou le traitement de ces informations dans plusieurs lieux ne sont pas légaux, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement. Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant l'utilisation de ce système dans une juridiction spécifique.

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux normes RSS (Regional Security System, système de sécurité régional) d'exemption de licence de Canada Industry. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

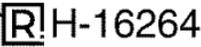
- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis de la FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Marquages d'homologation

 **Argentine** - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Argentine. ID de certificat : EX-2022-47267656- -APN-REYS#ENACOM. CT : 24771.170629153019.13

Bolivie - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Bolivie. N° de certificat : ATT-DJ-RA-H-TL LP 482/2021



Brésil - Ce dispositif est homologué pour utilisation au Brésil. N° de certificat : UL-BR 16.0575; 1130-16-7855



Caterpillar Inc.
 100 NE Adams Street,
 Peoria, IL 61629 États-Unis
www.cat.com
 UFNR8482

Gabon - Ce dispositif est homologué pour utilisation au Gabon. N° de certification : 373/ARCEP/2023



Hong Kong - Ce dispositif est homologué pour utilisation à Hong Kong.



Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat membahayakan penggunaan produk dan/atau elektronis/elektronik terhadap lingkungan sekitarnya

Indonésie - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Indonésie. N° de certification : 94350/SDPPI/2023. ID client : 822

Irak - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Irak. N° d'homologation : CMC TA 2407678



Kazakhstan - Ce dispositif est homologué pour utilisation au Kazakhstan. N° de certificat : EAC KZ 7100841.13.12.01746

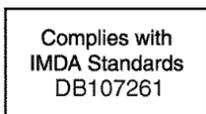
Koweït - Ce dispositif est homologué pour utilisation au Koweït. N° de réf. d'homologation de type : 1824



Qatar - Ce dispositif est homologué pour utilisation au Qatar.



Russie - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Russie.



Singapour - Ce dispositif est homologué pour utilisation à Singapour. N° de certificat : N0967-22



Afrique du Sud - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Afrique du Sud. ID de certificat : TA 2016/1369



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 États-Unis
www.cat.com
UFNR8482



식별부호: MSIP-RRM-CTU-MSS3S

Corée du Sud - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Corée du Sud. N° de certificat d'homologation de type : MSIP-RRM-CTU-MSS3S



0281

Ukraine - Ce dispositif est homologué pour utilisation en Ukraine.



Émirats arabes unis - Ce dispositif est homologué pour utilisation aux Émirats arabes unis.



Royaume-Uni - Ce dispositif est homologué pour utilisation au Royaume-Uni.



États-Unis - Ce dispositif est homologué pour utilisation aux États-Unis. ID FCC : PQMMSS3S



Conditions d'assemblage, de stockage, de transfert et de mise au rebut

Tous les emplacements des supports MSS3s utilisent des silentblocs quel que soit l'emplacement. Les silentblocs ne peuvent pas être déposés à seule fin de permettre l'utilisation du boulon M6 pour un montage rigide.

Emplacements de montage

Veiller à respecter les consignes suivantes lors du montage du système de sécurité machine MSS3s.

- Monter le MSSs à l'intérieur de la cabine s'il est utilisé pour les applications d'identifiant utilisateur.
- S'assurer que la propagation de fréquence radio n'est pas neutralisée. Ne pas enfermer complètement l'émetteur-récepteur dans du métal. L'émetteur-récepteur peut être monté sur une plaque métallique à l'intérieur d'un panneau ou d'un compartiment tant que la majeure partie du panneau n'est pas en métal.

Conditions de stockage et de transport

Le produit est contenu dans l'emballage consommateur du fabricant. Ce produit doit être stocké dans son emballage d'origine et dans les conditions de stockage correspondant aux facteurs climatiques du groupe 4 selon GOST 15 150-69. Lorsque les exigences de chargement et de transport indiquées sur les étiquettes de mise en garde sur les caisses doivent être suivies, les chocs et les cahots qui peuvent avoir une incidence sur l'aspect et le fonctionnement du dispositif ne devraient pas être autorisés. Le transport peut être effectué par tous les types de véhicules de transport couverts. Lors du transport par air, s'assurer que le dispositif est transporté dans un compartiment hermétique.

Transfert et mise au rebut

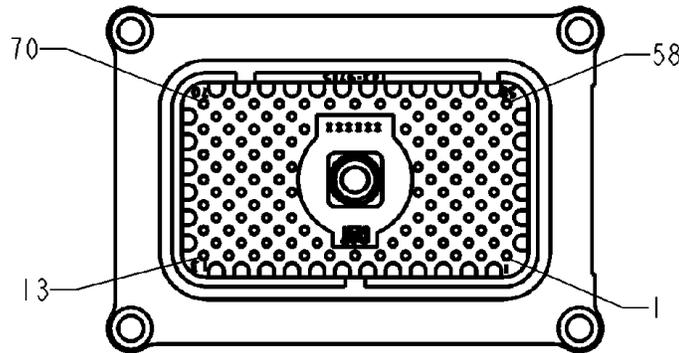
Contactez un concessionnaire agréé pour déterminer les conditions de transfert et de mise au rebut.



Connexion électrique

MSS3s :

Brochage du connecteur Amp à 70 broches

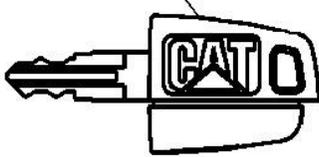


Pin #	Description
1	CAT DATA LINK +
3	CAT DATA LINK -
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
11	KEY READER SIGNAL
13	KEY READER RETURN
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
45	ON/OFF INPUT
47	CRANK POSITION INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
58	2A SOURCING OUTPUT
60	NEUTRAL START INPUT
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
70	KEY SWITCH INPUT

Pin #	Description
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
58	2A SOURCING OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
3	CAT DATA LINK -
1	CAT DATA LINK +
47	CRANK POSITION INPUT
13	KEY READER RETURN
11	KEY READER SIGNAL
70	KEY SWITCH INPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
60	NEUTRAL START INPUT
45	ON/OFF INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2



Porte-clés :



Preventative Maintenance (Entretien préventif)

Aucun entretien préventif n'est requis pour ces dispositifs.

Fonctionnement en toute sécurité

Pour garantir le fonctionnement en toute sécurité de ce dispositif, le faisceau de fils approprié doit être connecté au dispositif et monté conformément aux instructions.

Informations sur les anomalies et les actions correctives

Avant d'appeler le concessionnaire à des fins de réparation, vérifier l'intégrité des fils électriques et activer l'alimentation par batterie du dispositif. L'activation de l'alimentation par batterie peut être effectuée comme suit :

- Mettre le sectionneur principal de la machine sur Arrêt puis à nouveau sur Marche.
- Débrancher le faisceau du dispositif, puis le rebrancher.
- Débrancher le câble négatif de la borne de batterie négative puis le rebrancher.

Si ces solutions ne permettent pas de résoudre le problème, contacter le concessionnaire local pour obtenir de l'aide.

Date de fabrication

Contactez un concessionnaire agréé pour déterminer la date de fabrication à l'aide du numéro de série.